

**Associazione Richard Wagner della Spezia  
Circolo Ufficiali Marina Militare "Vittorio Veneto" – La Spezia  
Conservatorio G. Puccini della Spezia  
ACIT La Spezia**

**con il Patrocinio del Comune della Spezia e dell'Associazione LYONS HOST della Spezia**

**Pubblicano il  
1° CONCORSO INTERNAZIONALE PER VOCE  
Richard Wagner – La Spezia  
18 - 20 ottobre 2013**

Regolamento e bando:

1. Il concorso Richard Wagner – La Spezia, è riservato a cantanti di ogni nazionalità nati dopo il 31 dicembre 1973.

2. I candidati devono far pervenire la propria scheda di iscrizione, debitamente compilata secondo il modello allegato, entro il 10 settembre 2013 all' Associazione Richard Wagner della Spezia presso Conservatorio di Musica Puccini della Spezia Via XX Settembre, 34, 19121 La Spezia ITALIA indicando sulla busta "1° Concorso Internazionale per Voce "Richard Wagner – La Spezia "

e allegando i seguenti documenti:

- copia documento di identità;

- curriculum;

- 1 fotografia

- versamento di 100 € (euro), quale quota di iscrizione al concorso, intestato a: ASSOCIAZIONE R. WGANER LA SPEZIA - via XX Settembre, 34 - 19121 La Spezia – ITALIA - IBAN IT 82 B 02008 10707 00010102695182 SWIFT UNCRITM100Y

indicando nella causale di versamento:

partecipazione 1° CONCORSO INTERNAZIONALE PER VOCE Richard Wagner – La Spezia –

E' ammesso l'inoltro per posta elettronica di tutta la documentazione indicata scansionando i documenti in formato PDF ed inviandoli all'indirizzo e-mail [richardwagner.laspezia@gmail.com](mailto:richardwagner.laspezia@gmail.com), con obbligo di depositare gli originali in segreteria la momento della registrazione.

3. Nel caso di mancato versamento della quota di iscrizione il candidato non sarà ammesso alle prove. Il contributo spese non verrà rimborsato per nessun motivo.

4. I candidati, prima di iniziare la prima prova, dovranno registrarsi alla segreteria ed esibire un documento comprovante la propria identità.

5. Le decisioni della commissione esaminatrice sono inappellabili.

6. I componenti la Commissione che abbiano in atto o che abbiano avuto nei due anni precedenti rapporti didattici con uno o più concorrenti, sono tenuti ad astenersi dal partecipare alla discussione ed alla votazione sull'esame dei concorrenti medesimi. Di questa astensione dovrà essere fatto esplicito riferimento nel verbale. All'atto dell'insediamento, ciascun componente la Giuria dovrà rilasciare una dichiarazione sulla propria situazione personale nei confronti dei concorrenti in relazione a quanto sopra stabilito.

7. Nel caso in cui due candidati si siano classificati a pari merito, la commissione esaminatrice può suddividere i premi.

8. La commissione esaminatrice può non assegnare premi qualora non ritenga meritevole alcun candidato.

9. I concerti dovranno essere eseguiti a memoria.

10. Il concorso comporta due fasi: - prova eliminatoria ; - prova finale. Tutte le prove saranno pubbliche.

11. Sarà messo a disposizione dei candidati gratuitamente un collaboratore pianistico per le prove a partire dal 17 ottobre 2013, presso il Conservatorio Puccini di La Spezia. In questo caso è obbligatorio far pervenire

le partiture che si intendono eseguire. È consentito comunque presentarsi con il proprio collaboratore pianistico. Il calendario delle prove verrà comunicato per tempo a tutti gli iscritti all'indirizzo e-mail dichiarato nella domanda di iscrizione.

**12.** Nel caso di produzione radiofonica o televisiva o di registrazione audio e/o video delle prove del concorso, i candidati partecipanti non hanno diritto di avanzare alcuna pretesa o richiesta finanziaria nei riguardi degli Enti di produzione e trasmissione.

### **13. PROGRAMMA**

Le composizioni dovranno essere eseguite nella lingua originale.

**PROVA ELIMINATORIA:** la prova avrà la durata massima di 20 minuti. I candidati dovranno preparare almeno una composizione di Giuseppe Verdi, tratta dal repertorio operistico o da camera e uno o più pezzi a scelta di altri compositori in lingua italiana;

**PROVA FINALE:** la prova avrà la durata massima di 25 minuti. I candidati dovranno preparare almeno una composizione di Richard Wagner, tratta dal repertorio operistico o da camera e uno o più pezzi a scelta di altri compositori .

E' ammesso ripetere una sola composizione tra quelle presentate nella prova eliminatoria.

Alla Prova finale verranno ammessi non più di 10 concorrenti.

Al termine della prova finale verranno proclamati e premiati, con borse di studio, i primi tre classificati

### **14. I PREMI**

Al primo classificato verrà assegnata una borsa di studio di euro 1500,00;

Al secondo classificato verrà assegnata una borsa di studio di euro 700,00;

Al terzo classificato verrà assegnata una borsa di studio di euro 500,00

**15.** La giuria, composta da eminenti personalità nella musica, verrà resa nota al termine delle iscrizioni e comprenderà musicisti o didatti di estrazione internazionale.

**16.**La partecipazione al concorso comporta l'approvazione di quanto contenuto nel presente regolamento di concorso.

**17.** Il presente bando di concorso è pubblicato in tre lingue: italiano, tedesco e inglese. In caso di reclami o di contestazioni, avrà valore il testo italiano. Foro competente: La Spezia.

**18. Le comunicazioni inerenti il presente concorso verranno inviate e ricevute esclusivamente via e-mail, all'indirizzo e-mail dichiarato nella istanza di iscrizione. L'associazione non risponde di eventuali mancate comunicazioni.**

### **19.**

### **INFORMAZIONI**

informazioni potranno essere richieste inviando e-mail all'Associazione al seguente indirizzo:  
[richardwagner.laspezia@gmail.com](mailto:richardwagner.laspezia@gmail.com)

### **20. Ospitalità**

Ai primi 5 iscritti, gli organizzatori offrono ospitalità in famiglia, in forma di "bed and breakfast". L'ospitalità deve essere richiesta esplicitamente all'atto dell'iscrizione

La Spezia, 26/06/2013

IL SEGRETARIO  
Anna Molino

IL PRESIDENTE  
Maria Cristina Failla

**Domanda di partecipazione al 1° CONCORSO INTERNAZIONALE PER VOCE**  
**Richard Wagner - La Spezia**  
**18 - 20 ottobre 2013**

**ALL' ASSOCIAZIONE RICHARD WAGNER DELLA SPEZIA**  
presso Conservatorio di Musica "Puccini" della Spezia  
Via XX Settembre, 34,  
19121 - La Spezia  
ITALIA

Io sottoscritto/a

Cognome \*

e Nome \*

--	--

Nato/a a \*

il\*

--	--

Residente a \*

Via \*

Città \*

Nazione \*

--	--	--	--

e-mail\*

--

chiedo di partecipare al 1° CONCORSO INTERNAZIONALE PER VOCE  
**Richard Wagner - La Spezia**  
**18 - 20 ottobre 2013**

Eseguirò le seguenti composizioni:

PROVA ELIMINATORIA:\*

Autore

	Giuseppe Verdi

PROVA FINALE:\*

	Richard Wagner

A tal fine allego \* :

- copia documento di identità;
- curriculum;
- 1 fotografia

- versamento di € 100,00 (euro), quale quota di iscrizione al concorso, intestato a: Associazione Richard Wagner La Spezia - via XX Settembre, 34 - 19121 LA SPEZIA -ITALIA-

IBAN IT 82 B 02008 10707 00010102695182 SWIFT UNCRITM100Y

Dichiaro di aver preso conoscenza del bando e di accettare il regolamento del concorso indicato.

- o Chiedo di poter accedere al servizio ospitalità come previsto al punto 20 del bando.

Luogo e data

Firma del candidato

\_\_\_\_\_

- E' obbligatorio riempire i campi indicati con l'asterisco \*

### Consenso Informativo

Io sottoscritto/a\* ..... dichiaro che i dati anagrafici sopra indicati sono esatti e presto il consenso al trattamento dei miei dati da parte dell' "Associazione Richard Wagner" con sede alla Spezia, Via XX Settembre n. 34 LA SPEZIA; sono a conoscenza che titolare dei dati e responsabile del trattamento è il Presidente dell'Associazione e che i dati e le informazioni personali che mi riguardano saranno conservati presso la Vostra sede in formato cartaceo ed informatico, ed utilizzati da parte Vostra e degli Enti o Associazioni a Voi collegati, per tutte le attività e comunicazioni inerenti gli scopi associativi.

Ho preso visione delle informazioni prescritte dall'art. 13 del Decreto Legislativo 30/06/2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali"

( Data ) ..... Firma del socio candidato \_\_\_\_\_

#### Art. 13 Informativa

L'interessato o la persona presso la quale sono raccolti i dati personali sono previamente informati oralmente o per iscritto circa:

- a) le finalità e le modalità del trattamento cui sono destinati i dati;
  - b) la natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati;
  - c) le conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere;
  - d) i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati, e l'ambito di diffusione dei dati medesimi;
  - e) i diritti di cui all'articolo 7;
  - f) gli estremi identificativi del titolare e, se designati, del rappresentante nel territorio dello Stato ai sensi dell'articolo 5 e del responsabile. Quando il titolare ha designato più responsabili è indicato almeno uno di essi, indicando il sito della rete di comunicazione o le modalità attraverso le quali è conoscibile in modo agevole l'elenco aggiornato dei responsabili. Quando è stato designato un responsabile per il riscontro all'interessato in caso di esercizio dei diritti di cui all'articolo 7, è indicato tale responsabile.
2. L'informativa di cui al comma 1 contiene anche gli elementi previsti da specifiche disposizioni del presente codice e può non comprendere gli elementi già noti alla persona che fornisce i dati o la cui conoscenza può ostacolare in concreto l'espletamento, da parte di un soggetto pubblico, di funzioni ispettive o di controllo svolte per finalità di difesa o sicurezza dello Stato oppure di prevenzione, accertamento o repressione di reati.
3. Il Garante può individuare con proprio provvedimento modalità semplificate per l'informativa fornita in particolare da servizi telefonici di assistenza e informazione al pubblico.
4. Se i dati personali non sono raccolti presso l'interessato, l'informativa di cui al comma 1, comprensiva delle categorie di dati trattati, è data al medesimo interessato all'atto della registrazione dei dati o, quando è prevista la loro comunicazione, non oltre la prima comunicazione.
5. La disposizione di cui al comma 4 non si applica quando:
- a) i dati sono trattati in base ad un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria;
  - b) i dati sono trattati ai fini dello svolgimento delle investigazioni difensive di cui alla legge 7 dicembre 2000, n. 397, o, comunque, per far valere o difendere un diritto in sede giudiziaria, sempre che i dati siano trattati esclusivamente per tali finalità e per il periodo strettamente necessario al loro perseguimento;
  - c) l'informativa all'interessato comporta un impiego di mezzi che il Garante, prescrivendo eventuali misure appropriate, dichiara manifestamente sproporzionati rispetto al diritto tutelato, ovvero si riveli, a giudizio del Garante, impossibile.
- 5-bis. L'informativa di cui al comma 1 non è dovuta in caso di ricezione di curricula spontaneamente trasmessi dagli interessati ai fini dell'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro. Al momento del primo contatto successivo all'invio del curriculum, il titolare è tenuto a fornire all'interessato, anche oralmente, una informativa breve contenente almeno gli elementi di cui al comma 1, lettere a), d) ed f).